

Évközi 32. vasárnap

OLVASMÁNY a Királyok első könyvéből

A nagy szárazság idején Illés próféta az Úr parancsára útra kelt és elment Careftába. Amikor a város kapujához ért, épp ott volt egy özvegyasszony, aki rőzsét szedegetett. A próféta megszólította, és ezt mondta neki: „Hozz nekem egy kis vizet korsóban, hadd igyam!” Amikor az asszony elindult, utána szólt: „Hozz egy falat kenyeret is!”

Az így felelt: „Amint igaz, hogy él a te Istened: Nincs sütvé semmim, csak egy marék liszt van a szakajtóban, meg egy kis olajam a korsóban. Épp azon vagyok, hogy rőzsét szedjek, aztán elmegyek és elkészítem magamnak és a fiamnak. Megesszük, aztán meghalunk.” Illés azonban így válaszolt neki: „Ne félj! Menj, s tedd, amit mondtál; csak előbb csinálj belőle egy kis lepényt, aztán hozd ki nekem; magadnak és a fiadnak csak utána készíts. Mert ezt mondja az Úr, Izrael Istene: A szakajtó nem ürül ki, a korsó nem apad el addig, amíg az Úr esőt nem hullat a földre.”

Elment hát és úgy tett, amint Illés mondta. S volt mit ennie, neki is, fiának is. A szakajtó nem ürült ki, és a korsó nem apadt ki az Úr szava szerint, amelyet Illés által mondott. Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE a Zsidókhoz írt levélből

Testvéreim! Krisztus nem kézzel épített szentélybe lépett be, amely a valódinak csak előképe, hanem magába a mennybe, hogy most az Isten színe előtt közbenjárjon értünk. Ner azért lépett be, hogy többször áldozza fel magát, mint ahogy a főpap minden évben idegen vérrel belép a legszentebb szentélybe, hiszen akkor a világ kezdete óta már többször kellett volna szenvednie. Így azonban az idők végén egyszer s mindenkorra megjelent, hogy áldozatával eltörölje a bűnt. Amint az ember számára az a rendelkezés, hogy egyszer haljon meg, és utána ítéletben legyen része, úgy Krisztus is egyszer áldozta fel magát, hogy sokaknak bűnét elvegye. Másodszor nem a bűn miatt jelenik meg, hanem azok üdvözítéséért, akik rá várnak. Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Boldogok, akik lelkükben szegények, * mert övék a mennyek országa.

† **EVANGÉLIUM** Szent Márk könyvéből

Egy alkalommal, amikor Jézus tanított, ezt mondta a tömegnek: „Óvakodjatok az írástudóktól, akik szívesen járnak hosszú köntösben, és szeretik, ha nyilvános tereken köszöntik őket. Örömet elfoglalják a zsinagógában és a lakomákon a főhelyeket. Felélik az özvegyek házát, és közben színleg nagyokat imádkoznak. Ezért keményebb ítélet vár rájuk.”

* Ezután leült szemben a templompersellyel, és figyelte, hogy a nép hogyan dobja a pénzt a perselybe. Sok gazdag sokat dobott be. De egy szegény özvegyasszony is odajött, és csak két fillért dobott be. Erre magához hívta tanítványait, és így szólt hozzájuk: „Bizony mondom nektek, ez a szegény özvegy többet adott mindenkinek, aki csak dobott a perselybe. Mert ők a feleslegükből adakoztak, ez pedig mindent odaadott, amiye csak volt, egész vagyonát.” Ezek az evangélium igéi.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Edward J. Cronin

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2021

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



NOVEMBER 7 -Évközi 32. Vasárnap

32nd Sunday in ordinary Time

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Nov 7	10:00AM	Templomunk elhunyt híveiért / Our deceased Parishioners	
Nov 14	10:00AM	Katona Jenő / Memory of Jenő Katona Sedon és Katona Család elhunytaiért / Deceased members of Sedon and Katona Family	Katona család

Énekek számai: 231, 119, 142, 126, 306, 285.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Áldjad, lelkem, az Urat,
dicsőítsd az Istent!*



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

October 31st: \$ 311.00

Please support your Parish!
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet.



IMÁDSÁG ELHUNYT SZERETTEINKÉRT

(November a halottak hónapja)

Isten, kegyelmek osztogatója, az emberek üdvösségének szeretője, kérem kegyességedet, hogy édesanyám, édesapám, testvérem, rokonom, barátom, jótevőm..., akik e világból eltávoztak, a Boldogságos Szűz Máriának és minden szenteknek közbenjárására az örök boldogság osztályrészét elnyerhessék. A mi Urunk, Jézus Krisztus által. Amen.

SZENT MÁRTON PÜSPÖK - November 11.

A pannóniai Savaria (Szombathely) szülötte volt. Mint légiós katona került Itáliába, majd Galliába. Életrajz-írója szerint a koldus képében megjelent Krisztussal megosztotta köpenyét. Felnőttként keresztkedve meg, szerzetesi közösséget szervezett, majd Tours város püspöke lett. A vértanú kora után az elsőként tisztelt hitvalló-szent.

Életrajza így írja le halálát: Amikor Márton súlyos lázba esett, állandó imádsággal kérte Istent, hogy őt e halandó test bőrönből megszabadítsa. Ezt hallván tanítványai így kérlelték: Miért hagysz el minket, atyánk? Milyen sorsra hagysz minket, nyomorultakat? Az ő szavukon megindulván Márton így kérte az Istent: Uram, ha népednek még szükséges vagyok, nem utasítom vissza a fáradozást. Mikor aztán a láz nem engedett, a hanyatt fekvő Mártont tanítványai kérlelték, forduljon meg, hátha alábbhagy a láz. De ő így szólt: Hagyjátok, hogy inkább az ég felé nézzek, mint a föld felé, hogy a lélek így beirányozza az Urat, akihez menni készül. Meghalt 397-ben.

MAGYAR SZENTEK ÉS BOLDOGOK

Mint november 1-jén az Egyház minden szentjeit közös ünneppel tiszteltük, úgy november 13-án, szombaton hazánk üdvözüljeire emlékezünk. Kérjük a magyar boldogok és szentek közbenjárását magunkért és magyar közösségeinkért a nagyvilágban.

IMÁDSÁG VASÁRNAPRA

Istenünk: te mindannyiunkat az életre hívtál.

Köszönjük, hogy táplálsz és erősítesz minket.

Köszönjük, hogy minden nap új kezdettel ajándékozol meg bennünket.

Add, hogy távol legyen tőlünk minden képmutatás!

Add, hogy őszintén és igaz szívvel tudjunk szolgálni



*Szent Márton püspök,
a valódi tökéletesség
példája –
Könyörögj értünk!*

Neked és testvéreinknek.

Te azt akarod, hogy igazak legyünk, azt kívánod, hogy eligazodjunk ennek a világnak útvesztői között.

Tartsd távol tőlünk a hazugság minden kísértését.

Segíts, hogy egész életünkben tiszta szívvel követhessük Jézust! (RK)



ANNOUNCEMENTS

+ We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to join us in prayer.

+ **Today, November 7th** we'll celebrate Fr. Ed's birthday, after Mass.

+ On **November 14th** after Mass we'll present a movie about closing churches in US, a movie by Viktoria Somogyi, who will be our guest for this occasion.

+ **We are inviting all our parishioners and their friends to the Elisabeth-Catherine Ball, on November 20th. There will be Mass from 6 PM, before the Ball.**

+ There will be a second collection on November 21st, benefiting the poor.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.

+ Imádkozzunk Olajos Imre orgonistánk mielőbbi teljes felgyógyulásáért!

+ **Ma, November 7.** Szentmise után reggelivel egybekötött köszöntéssel ünnepeljük Fr. Ed születésnapját. Mindenkit szeretettel várunk.

+ **November 14.** Mise után Somogyi Viktória dokumentum film bemutatója lesz, melyre szeretettel hívunk és várunk mindenkit. **Téma: templomok bezárása**, ami nagyon időszerű téma. Süteménnyel és kávéval várjuk a megjelenteket.

+ **November 20. lesz Erzsébet-Katalin bálunk, kitűnő vacsorával. Előtte, 6 ó-kor lesz Szentmise. Részletek a szórólapon olvashatók. Tárgyneremény sorsoláshoz ajándékokat köszönettel elfogadunk.**

+ November 21. - A Szentmisén 2. gyűjtés az elhagyottak, szegények javára.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephechurch.org.

+ Egy hálószobás, egy fürdőszobás lakás kiadó Januártól Sarasota, FL-ban, a téli hónapokra. Érdeklődni lehet: 630-468-2054 vagy joseph.bogdan@sbcglobal.net címen.